

ODD : sujets avancées

Sebastian Rahtz

fevrier 2015

Rappel : ODD est un langage conçu pour faciliter la documentation systématique des systèmes de documentation

`<code>` morceau de code exprimé en n'importe quel langage formel

```
<code>count =  
56;</code>
```

`<att>` nom d'attribut *@target*

`<gi>` nom d'élément `<table>`

`<ident>` identifiant ou nom d'un objet en n'importe quel langage formel \$content

`<tag>` balise (spécifique à XML)

```
<tag>ptr  
target="http://www.bbc.co.uk"/</tag>
```

Contraintes de données avec Schematron

- Une spécification d'élément peut proposer des contraintes supplémentaires sur son contenu en utilisant un ou plusieurs éléments `<constraintSpec>`
- Ces règles sont exprimées (typiquement) en utilisant le langage ISO Schematron

```
<elementSpec ident="div"
  module="teisttructure" mode="change"
  xmlns:s="http://purl.oclc.org/dsdl/schematron">
  <constraintSpec ident="div"
    scheme="isoschematron">
    <constraint>
      <s:assert test="@type='prose' and ../tei:p">une division
        prosaïque doit contenir au
        moins un paragraphe</s:assert>
    </constraint>
  </constraintSpec>
</elementSpec>
```

L'élément <constraintSpec>

Il définit une contrainte qui s'applique au sein de l'élément dans lequel il est déclaré

- L'attribut @*scheme* spécifie le langage dans lequel s'exprime la contrainte ('isoschematron' par défaut)
- L'attribut @*ident* est obligatoire : il fournit un identifiant unique
- Il rassemble une ou plusieurs <constraint>
- L'élément <constraint> contient (typiquement) un <assert> ou un <report> élément de l'espace de nommage <http://purl.oclc.org/dsdl/schematron>
- L'attribut @*test* fournit une expression XPath vers l'objet à tester.

Fonctionnement des règles Schematron

- Le contenu de l'élément `<assert>` est affiché si le test est **false**
- Le contenu de l'élément `<report>` est affiché si le test est **true**
- Astuce : plusieurs éléments schematron sont disponibles pour enrichir le texte du message affiché, notamment `<name>` (context) et `<value-of>` (valeur)
- Voir <http://www.schematron.com/> pour une description plus détaillée

Un schema RNG intégrant ces règles sera autogénéré si l'on utilise le logiciel oXygen pour traiter son ODD

Applications typiques des règles Schematron

- Contraintes de co-occurrence : 'si l'attribut X a la valeur A, l'élément qui le porte doit contenir un Y'
- Contraintes arithmétique contextuelles : 'au sein d'un `<titleStmt>`, on ne permet qu'un seul `<title>`'
- Contraintes textuelles : 'Les caractères ' et ' ne sont pas permis au sein d'un `<p xml:lang="en">`'
- Contraintes contextuelles : 'mots en francais (xml:lang='fr') ne sont pas permis au sein d'un élément latin (xml:lang='la')'
- Intégrité référentielle : 'un pointer exprimé sous la forme d'une URL et commençant par # doit correspondre à un element ayant un `@xml:id` identique quelque part dans le document'

Un schematron plus complexe (1)

```
<constraintSpec ident="validtarget"
  scheme="isoschematron">
  <constraint>
    <s:rule context="tei:*[@target]">
      <s:let name="results"
        value="for $t in
tokenize(normalize-space(@target),'\s+') return
starts-with($t,'#') and not(id(substring($t,2)))"/>
      <s:report test="some $x in $results satisfies $x">
Erreur: Chaque pointer dans
      "<s:value-of select="@target"/>" doit indiquer un
ID dans ce meme document
      (<s:value-
of select="$results"/>)</s:report></s:rule>
    </constraint>
  </constraintSpec>
```

Un schematron plus complexe (2)

- `normalize-space(@target)` : supprimer les blancs non-signifiants
- `tokenize(normalize-space(@target), '\s+')` : couper la valeur de l'attribut dans des tokens séparés par des blancs
- `starts-with($t, '#')` : ne considérer que les pointeurs locaux
- `not(id(substring($t,2)))` : y-a-t il un attribut *@xml:id* dont la valeur correspond à la valeur indiquée en sélectionnant ce qui suit son 2ème caractère
- `some $x in $results satisfies $x` : expression XPath permettant la validation d'une séquence de valeurs booléennes (vraies/fausses)

Il n'est pas obligatoire d'utiliser l'approche Schematron

On pourrait également écrire de l'XSLT pur et simple pour valider son document, en utilisant `<xsl:message>`.

```
<xsl:template match="q">
  <xsl:if test="count(ancestor-or-self::q)>3">
    <xsl:message>Trois niveaux de quotes? tu es
sûr????</xsl:message>
  </xsl:if>
</xsl:template>
```

Traitement d'un ODD

Un outil ODD doit

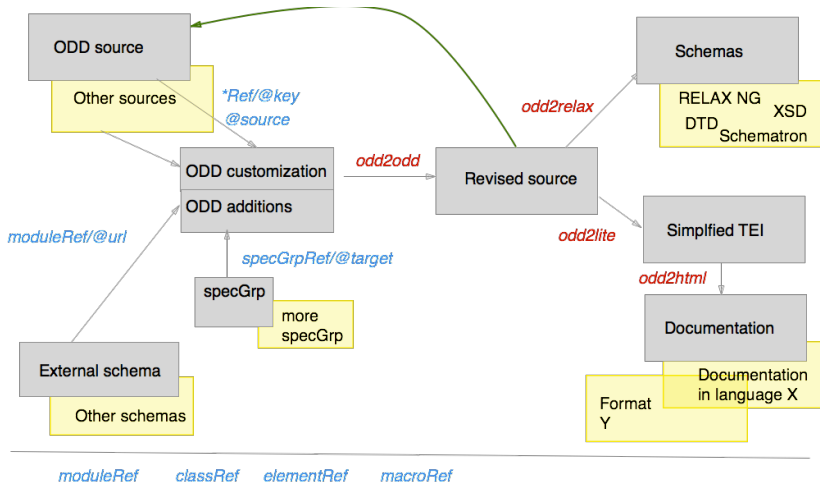
- rassembler les déclarations référencées ou fournies directement
- résoudre les conflits éventuels
- valider la cohérence de ce qui en ressort
- produire un (ou plusieurs) schéma(s) classique(s)
- produire un document XML standard pour documenter ces schémas

<http://www.tei-c.org/Roma/>

<http://tei.it.ox.ac.uk/Byzantium/>

<http://oxgarage.oucs.ox.ac.uk:8080/ege-webclient/>

Organigramme ODD



Addition des composants d'une schéma nonTEI

On souhaite utiliser l'élément TEI `<formula>` pour insérer du contenu exprimé en MathML : il faut donc :

- 1 inclure les composants du schéma MathML
- 2 modifier le modèle de contenu de l'élément `<formula>`
- 3 générer un schéma qui résout les conflits de nommage

ATTENTION : il y a un élément `<list>` dans TEI mais également dans MathML !

TEI + MathML : le ODD

```
<schemaSpec ident="tei_math"
  prefix="tei_" start="TEI teiCorpus">
  <moduleRef url="http://www.tei-
c.org/release/xml/tei/custom/schema/relaxng/mathml2-
main.rng"/>
  <moduleRef key="header"/>
  <moduleRef key="core"/>
  <moduleRef key="tei"/>
  <moduleRef key="textstructure"/>
  <moduleRef key="figures"/>
  <elementSpec module="figures"
    ident="formula" mode="change">
    <content>
      <rng:ref name="mathml.math"/>
    </content>
  </elementSpec>
</schemaSpec>
```

L'attribut *@prefix* nous permet de désambigüiser les identifiants ressortant des schémas différentes

TEI + MathML : le document

Le schéma généré va valider par ex :

```
<p>The relevant inequalities and distributions are  
<formula notation="MathML">  
  <m:math overflow="scroll">  
    <m:mn>0</m:mn>  
    <m:mo>.</m:mo>  
    <m:mn>0</m:mn>  
    <m:mn>1</m:mn>  
    <m:mo><</m:mo>  
    <m:mi> $\kappa$ </m:mi>  
    <m:mo><</m:mo>  
    <m:mn>1</m:mn>  
    <m:mn>0</m:mn>  
  </m:math>  
</formula>, Vavilov distribution, and ... </p>
```

The relevant inequalities and distributions are $0.01 < \kappa < 10$, Vavilov distribution,